

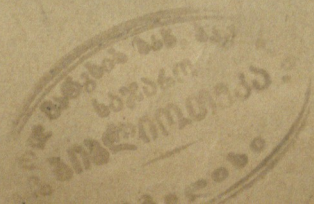
მლავრაღღინ

قیمتی اون ایکی قیتک .

Цѣна 12 к.



Лит. С. Бызова Тифлисъ





— ბი ' ბოგონ გლობ დემორი ჰაჯი გაზიტ ალ აოხი . صبا حده انشا الله گلوب ديبه جکسن
 حاجي دور گيت اور وس اول





მდინეთ



- იმნი აი ამჟღერ 'ბოდაშლარი ბერი ბრინკი' ანთე
'დოზმუკ' მნასი ნე ! 'ან' 'კოზილ დუნი !



دوماده برایش کورولسون : دوماده سويلنه جك سوزلر ، تدبيرلر برقيکه دكسون . الله قوينسه « دولت شوراسی » یعنی ملت شوراسنك آقاسی ، صاغ و قوتلی اولدقجه دولت دوماسی آغزینی قورباغلار کیمی آچوب یومماقدن سوایی برایش کوره بيلمیه جکدر . ساغ اولسون خوليقانلارمز !

چیریوانسقی — مزده ذاتا مسلمانلاردن قورخمورام . مسلمانلاره کومک ایدنه جك سفیه روساردن ، پالیباقلاردان قورخورام .
— سز لاپ آرخایین اولکنز !
یولداشلاریکنز جناب ویتته، دورنووو و غیره حکومت یکتیلری اوپله تدبیر توکمه یوبلر که

لانوب تیزده سونورلر برده ، هاردا مسلمانلاردا اوپله غیرتلی ، حمیتلی وکیللرکه « مقدس » لره بویون اکمکن قورتولوب ملت خیرینه چالیشلار . مسلمانلاردن طرف آرخایین اولکنز که دوامیه لال کلوب کور کیده جکدر .

آتالار سوزی

بالا بالدن شیرین در تو یما اوخویرب گوزارینگ ایشیغی کیتسون .
ایکی الهه برقرار یوز توتماق اولماز .
بورجلی بورجلینگ صاغلقنی ایستر : دخی بورج آلدگ وبره .
پولی آز اولانگ شصه سی ده ز اولار چوخ پوللی اولماغه چالیشما .
پشینگ الی اته چاتمیر دیر حرامدر .
تایان تاپانگ اواسه گونده برمايون بت تاپارام .
تامارزیدن دوگه دوگه آل داداماله ویر .
توخون آجیدن گرگ خیری اولماسون .
توسباغه قینیندن چخسه « آبرازوواننی » اولار .
چوخ بیلرسن آزادنش ، آزبیارسن چوخ دانش .
چوخ یاشیان چوخ بیلمز ، چوخ یاتان چوخ بیلر .
حلال زاده قاریشدیرار ، حرامزاده باریشدیرار .
حلوا گویلگ ایسته سه ، دعا ایته قونشگ اولسون .
حق سوزدان شما . حق سوز آجی اولار .
بتی اولمیانگ برکتی ده اولماز .
حرام مال حلالدر .
پلاو اولماسه خلقگ آغزینی باغلاماق اولماز .
دره خلوت ، تولکی لریمز بگ .
دشمن سنی داشیله ، سن دشمنی بوزباشیله .
ساکت اولان سلامت اولار .
قویونه رحم ایلمه ، قورده ظیلم اولار .
بورجنی ویرن آحمقدر .

حمامه

— هارا گیدیرسن ، شهیدی محمدنجف ؟
— حمامه .
— یا کتجه گیدن اوشاق کیم در ؟
— رحمتک حسن عمونگ اوغلیدر . الله باغیشلاسون چوخ فراسنلی اوشاقدر . آپاریرام حمامه جانی تمیزلنسون .
— غلامعلی ! اوستاگ اهارا گیدوب ؟
— حمامه .
— به سنی نه عجب آپار میوب ؟
— بوگون قربانگ نوبتی در .
کربلای نوروزعلی ! ماللره باخماق ایستورسن دورگیدک باخ یوخسا ساتاجاقام مشتری سی وار .
— گیدیرم حمامه ایندی باخا بیلیم .
— مگردونن گیمه مشدگ حمامه
— احمدگ جانی چرکله نوب کرک حمامه آپارام تمیزلنسون .
ماشالله ماشالله قارداش اوغلی عجب اوغلان اولمان ! گله سن منه شاگرد اولسان . سنه قرمزی آرخالق آلام گیه سن . فنیدیق کشمش آلوب دولدورارام جیلرگا بیه سن .
— بلکه آنام قویمادی ؟
— گیت آنا گادی راضی اولماسه سنه مواجب ده کسرم که آپاروب ویره سن آنا گما .
— قوی گیدوم آناما دبیوم .
— ترگیت دی خبر گتور . ایکی گونن بر سنی حمامه ده آپارارام که تمیز اولسان .
قوی کیدیم آناما دبیوم .
گیت ترخیز گتور .

ملائصرالدين

جوابی

آغداش ده کربلای نجف قلی کربلای جعفر اوغلنه ای دوستم کربلای نجف قلی ! سن یازیرسان که من ناخوشام یازیر سان که دوردوقم یرده ، کوچه ایله کیتدیگیم یرده ایبه برک یوخوم

« موزالان »

720

87
1906



81

T 2953

ეროვნული
ბიბლიოთეკა